



CONDIZIONI COMMERCIALI GENERALI DI ACQUISTO (CGA) **Versione II del 15/05/2020**

Le presenti Condizioni Commerciali Generali vengono applicate dalle società denominate:

CM3 s.r.l. - Società a rischio limitato

Sede Legale, in Avigliana 10051 (TO) Italia, C.so Laghi, 60
Sede Amministrativa, in Trana 10090 (TO) Italia, Zona Industriale, 11
Stabilimento e Destinazione Merce, in Trana 10090 (TO) Italia, Zona Industriale, 11
No. P.I. IT07591100016,

CM3 Polska Sp. z o.o. - Società a rischio limitato

Sede Legale, in Wykroty – Nowogrodziec 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53
iscritta nel Registro Giudiziario Nazionale, gestito dal Tribunale Distrettuale di Wroclaw Fabryczna in
Wroclaw , IX^a Sezione Economica - KRS, al numero 0000127060,
Sede Amministrativa, in Wykroty – Nowogrodziec 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53
Stabilimento e Destinazione Merce, in Wykroty – Nowogrodziec 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53
No. P.I./C.F. : 612-16-20-928 -- Regon 230910155

KARSIL DOM Sp. z o.o. - Società a rischio limitato

Sede Legale, in Bolesławiec 59-700 Polonia, ul. Jesionowa 27
iscritta nel Registro Giudiziario Nazionale, gestito dal Tribunale Distrettuale di Wroclaw Fabryczna in
Wroclaw , IX^a Sezione Economica - KRS, al numero 0000298440;
Sede Amministrativa, in Bolesławiec 59-700 Polonia, ul. Jesionowa 27;
Destinazione Merce, in Wykroty – Nowogrodziec 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53;
No. P.I./C.F. : 1010002685 - Regon 020698982

I. DEFINIZIONI.

Ogni volta che nelle presenti Condizioni Generali di Acquisto si fa riferimento a:

- 1) CGA - si intendono le presenti Condizioni Generali di Acquisto.
- 2) CM3 Group – si intendono le società con denominazione sociale :

CM3 s.r.l. - Società a responsabilità limitata , Sede Legale, in Avigliana 10051 (TO) Italia, C.so Laghi, 60
Sede Amministrativa, in Trana 10090 (TO) Italia, Zona Industriale 11, Stabilimento e Destinazione
Merce, in Trana 10090 (TO) Italia, Zona Industriale 11, No. P.I. IT07591100016.

 <p>CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA</p> <p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011-93.55.042 Fax. 0039 011-93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>	 <p>BUREAU VERITAS</p>	 <p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p> <p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodzic (PL) Tel. 0048 (0) 75-738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>
---	---	--

CM3 Polska Sp. zo.o. - Società a responsabilità limitata (s.r.l.), Sede Legale, in Wykroty Nowogrodzic 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53 iscritta nel Registro Giudiziario Nazionale, gestito dal Tribunale Distrettuale di Wroclaw Fabryczna in Wroclaw , IX^a Sezione Economica - KRS, al numero 0000127060, Sede Amministrativa, in Wykroty – Nowogrodzic 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53, Stabilimento e Destinazione Merce, in Wykroty – Nowogrodzic 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53. No. P.I. 612-16-20-928.

KARSIL DOM Sp. z o.o. - Società a rischio limitato

Sede Legale, in Bolesławiec 59-700 Polonia, ul. Jesionowa 27 iscritta nel Registro Giudiziario Nazionale, gestito dal Tribunale Distrettuale di Wroclaw Fabryczna in Wroclaw , IX^a Sezione Economica - KRS, al numero 0000298440; Sede Amministrativa. in Bolesławiec 59-700 Polonia, ul. Jesionowa 27; Destinazione Merce, in Wykroty – Nowogrodzic 59-730 Polonia, ul. Wyzwolenia 53; No. P.I./C.F. : 1010002685 - Regon 020698982

- 3) Venditore – si intende una persona fisica, una persona giuridica o unità giuridica e organizzativa non avente personalità giuridica.
- 4) Richiesta di offerta – si intende l’invito indirizzato al Venditore da parte di CM3 Group per presentare l’offerta.
- 5) Ordine - si intende l’ordine per l’acquisto dei Prodotti emesso da CM3 Group.
- 6) Contratto – si intende il Contratto stipulato fra CM3 Group e Venditore.
- 7) Le parti o la parte - si intende la CM3 Group, il Venditore oppure Cm3 Group e il Venditore .
- 8) Prodotto - si intende qualsiasi bene mobile, nonché qualsiasi forma di energia, acqua e vapore, con i parametri concordati dalle parti, precisando che la parola Prodotto intesa come numero singolare vale anche al plurale.
- 9) Forza Maggiore – si intendono eventi di provenienza esterna, inevitabili, che non possano essere previsti e contro i quali non è possibile cautelarsi con l’uso di mezzi ordinari e che influenzano gli obblighi reciproci delle Parti del Contratto.
- 10) Prescrizioni applicabili – si intendono le prescrizioni e disposizioni generali del diritto Polacco per Cm3 Polska o Italiano per Cm3 srl e Karsil Dom, in particolare le disposizioni del Codice Civile Polacco per Cm3 Polska o Italiano per Cm3 srl e Karsil Dom e la normativa Polacca per Cm3 Polska o Italiana per Cm3 srl e Karsil Dom relativa ai termini di pagamento nelle transazioni commerciali.
- 11) CCG (Condizioni Commerciali Generali) – si intendono le Condizioni Commerciali Generali applicate da CM3 Group.

 <p>CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA</p> <p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011-93.55.042 Fax. 0039 011-93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>	 <p>BUREAU VERITAS</p>	 <p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p> <p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodzic (PL) Tel. 0048 (0) 75-738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>
---	---	--

II. APPLICAZIONE.

1. Le presenti CGA si applicano a tutti i Contratti o Ordini avente per oggetto l'acquisto di Prodotti da parte di CM3 Group , compresi gli atti in relazione o che precedono la conclusione di tali Contratti o Ordini. Le presenti CGA vanno anche applicate in relazione alla preparazione e presentazione delle offerte da parte del Venditore, in risposta alla richiesta di offerta.
2. Le presenti CGA costituiscono parte integrante di qualsiasi Contratto o Ordine stipulato fra la CM3 Group e il Venditore.
3. Le presenti CGA vengono rese note al pubblico attraverso la loro disponibilità sul sito web denominato www.cm3group.eu oppure allegate al Contratto o all'Ordine, inviato via E-mail. La conferma scritta di tale Ordine da parte del Venditore o la realizzazione di tale Ordine, senza previa conferma scritta della sua accettazione, è l'equivalente della conferma della lettura del contenuto di queste CGA e la loro completa accettazione. Informazioni rilevanti su questo argomento possono essere trovate in qualsiasi Ordine di stampa inserito da CM3 Group. Inoltre, su richiesta di CM3 Group , il Venditore sarà tenuto a depositare una sua dichiarazione scritta di accettazione delle presenti CGA, pena il possibile ritiro di CM3 Group dalla stipula dell'accordo, senza alcuna possibilità di pretesa o rivendicazione da parte del Venditore. Allo stesso tempo, il Venditore che collabora con CM3 Group più di una volta, sulla base di vari ordini o contratti, previa conferma scritta del primo Ordine / Primo Accordo, riconosce che il contenuto delle presenti CGA è e verrà applicato a tutti i Contratti e Accordi stipulati, nonostante non includa il contenuto di CGA nell'Ordine o nel Contratto inviato da CM3 Group.
4. In assenza di altri accordi pattuiti in forma scritta tra CM3 Group e Venditore si esclude l'utilizzo di qualunque tipo di Contratto standard del Venditore. Non viene considerata l'accettazione dei modelli di Contratto del Venditore l'accettazione dei Prodotti da parte di CM3 Group senza una esplicita riserva o avvenuto pagamento da parte di CM3 Group per i Prodotti senza contestazione. I dipendenti della CM3 Group , senza un richiamo esplicito incluso nella delega, non hanno il necessario mandato per includere nei Contratti i modelli di accordo utilizzati dal Venditore e neppure il riconoscimento, anche parziale, della loro validità.
5. La deroga dall'applicazione delle presenti CGA necessita la forma scritta pena l'annullamento nel caso contrario. In caso di divergenze fra i termini dell'Ordine e/o del Contratto concordato tra le Parti , e le presenti CGA, troveranno applicazione le condizioni di vendita fissate contrattualmente dalle Parti.
6. Ogni eventuale variazione e modifica delle CGA necessitano un approvazione scritta di CM3 Group.

 CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA	 BUREAU VERITAS	 CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE
Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011-93.55.042 Fax. 0039 011-93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com		ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75-738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com

III. RICHIESTE DI OFFERTA, OFFERTE E ORDINI.

1. Disposizioni generali.

- 1.1. La volontà di stipulare il Contratto o Ordine da parte di CM3 Group si esprime in particolare sotto forma di Ordine e / o Richiesta di Offerta. Sono autorizzati al rilascio di dichiarazioni di volontà a nome della CM3 Group i dipendenti elencati nell'appendice n.1 alle presenti CGA.
- 1.2. Il Venditore dovrà rilasciare a CM3 Group una conferma di accettazione per la realizzazione dei Prodotti richiesti sull'Ordine, sulla Richiesta di Offerta o altro documento a discrezione della CM3 Group. La conferma dell'accettazione dell'Ordine da parte del Venditore, in conformità con i termini specificati dal Gruppo CM3 nell'Ordine inviato, nonostante la mancanza di conferma scritta della sua accettazione, è la sua effettiva attuazione da parte del Venditore, quindi la realizzazione dell'ordine senza la conferma scritta di accettazione dell'ordine stesso, conferma comunque la sua accettazione e quella delle CGA.
- 1.3. In circostanze eccezionali per CM3 Group (ad esempio – perdita da parte di CM3 Group dell'interesse economico per la prestazione offerta dal Venditore), CM3Group potrà interrompere qualsiasi attività preparatoria o finalizzata alla stipula del Contratto o dell'Ordine, senza alcuna rivendicazione in merito da parte del Venditore.

2. Richiesta di offerta e offerta.

- 2.1 Nel caso venga utilizzato come allegato alla Richiesta di Offerta il modulo per le offerte, il Venditore sarà tenuto a presentare la sua offerta utilizzando il modulo allegato. Qualora fornissero la loro offerta su un modulo personalizzato da Venditore, essa dovrà comunque rispettare i parametri del modulo Cm3 Group .
- 2.2 L'offerta può essere redatta in lingua italiana, polacca, inglese o tedesca a meno che nella richiesta di Offerta non venga specificato diversamente.
- 2.3 L'offerta dovrà contenere tutte le informazioni necessarie per valutare se i Prodotti offerti dal Venditore siano conformi ai requisiti specificati nella Richiesta di offerta.
- 2.4 Nel caso la Richiesta di offerta specifichi rigorosamente le caratteristiche dei Prodotti, il Venditore sarà tenuto a illustrare nell'offerta tutte le divergenze fra i requisiti pretesi nella Richiesta di offerta e le proprietà dei prodotti da lui proposti nonché a fornire le ragioni delle deroghe rispetto ai requisiti o condizioni stabilite da CM3 Group.
- 2.5 Insieme all'offerta, il Venditore rilascia una dichiarazione scritta su come acquisire familiarità con il contenuto di queste CG e accettazione delle sue disposizioni.
- 2.6 Le risposte alla richiesta di offerta, l'offerta, gli allegati alle risposte o alle offerte, altre informazioni o ulteriori documenti relativi all'offerta saranno dal Venditore fornite a titolo gratuito.

 CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA	 BUREAU VERITAS	 CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE
<p><i>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011-93.55.042 Fax. 0039 011-93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</i></p>		<p><i>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75-738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</i></p>

- 2.7 Le offerte devono essere inviate all'indirizzo indicato nella richiesta di offerta, insieme al numero di richiesta di offerta e il numero di offerta.
- 2.8 In assenza di altre disposizioni in merito, il periodo vincolante ai sensi dell'offerta è di minimo tre mesi, dalla data di consegna al Acquirente del contenuto della stessa. L'Offerta viene accettata nel momento in cui CM3 Group rilascia la dichiarazione di accettazione dell'offerta del Venditore sotto forma di contratto o ordine scritto.
- 2.9 Entro 3 giorni lavorativi dalla data di presentazione della Richiesta di offerta CM3 Group potrà ritirare la Richiesta di offerta senza generare il diritto di alcun tipo di rivendicazione da parte del Venditore.

3. Ordini.

3.1. L'Ordine comprende:

- a) i dati del Venditore,
- b) il nome del Prodotto con eventuali ulteriori parametri tecnici,
- c) tipologia e quantità del Prodotto ordinato,
- d) la data di consegna,
- e) il prezzo unitario netto e la forma e termini del pagamento,
- f) termini di consegna (modalità)
- g) la data emissione ordine,
- h) luogo di consegna del Prodotto,
- i) nome e cognome della persona ordinante il Prodotto da parte di CM3 Group.

3.2. Gli ordini possono essere inoltrati in una delle seguenti forme:

- a) per iscritto, a mezzo posta raccomandata all'indirizzo del Venditore,
- b) direttamente nelle mani dei rappresentanti del Venditore,
- c) via fax, al numero di fax indicato nell'offerta,
- d) via e-mail, all'indirizzo indicato nell'offerta.

3.3. CM3 Group si riserva il diritto di fornire al Venditore ulteriori informazioni concernenti l'ordine .

3.4. La Conferma di accettazione dell'ordine, se non necessita di ulteriori precisazioni tra le parti, dovrà essere rilasciata entro 2 giorni lavorativi dalla data di ricezione dell'ordine, e verrà inviata via fax al numero indicato da CM3 Group, oppure per posta o per e-mail tecnico4@cm3italia.com.

3.5. La conferma dell'accettazione dell'Ordine per l'esecuzione da parte del Venditore, secondo le condizioni specificate dal Gruppo CM3 nell'Ordine piazzato, nonostante la mancanza di conferma scritta della sua accettazione, è la sua effettiva attuazione da parte del Venditore

3.6 Se la conferma di ricezione dell'ordine necessita di ulteriori consultazioni tra le Parti, la conferma verrà rilasciata solo dopo aver concordato tutti i dettagli dell'Ordine.

 <p>CM3 s.r.l. CONTENITORI METALLICI E CARPENTERIA</p> <p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011-93.55.042 Fax. 0039 011-93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>	 <p>BUREAU VERITAS</p>	 <p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p> <p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75-738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>
--	---	---

- 3.7. L'Ordine contenente diversi dati rispetto a quelli contenuti nell'Offerta, sarà da CM3 Group considerato come accettato da parte del Venditore, qualora questi entro e non oltre (2) giorni lavorativi dal ricevimento dell'Ordine, non presenti obiezioni in merito.
- 3.8. Entro 5 giorni lavorativi dalla data di invio dell'Ordine, CM3 Group potrà revocare l'Ordine senza generare il diritto del Venditore a qualsiasi tipo di rivendicazione in merito.

IV. PREZZI E FATTURAZIONE.

1. Tutti i prezzi relativi agli ordini sono fissi e non soggetti a modifiche. I prezzi sono comprensivi di tasse, ad eccezione della tassa sui beni e servizi, qualora non disposto diversamente, di margini di profitto, di assicurazioni e altri costi sostenuti dal Venditore durante la realizzazione del Contratto fino alla consegna dei Prodotti sul luogo di consegna indicato da CM3 Group, tra cui, in particolare, il costo del carico, trasporto, spedizione, imballaggio, scarico, nonché della documentazione necessaria.
2. Tutte le informazioni sul Prodotto, incluso in particolare il prezzo risultante da cataloghi, prospetti, altri materiali pubblicitari o proposte per la conclusione dell'Accordo, presentate dal Venditore sono dati indicativi e si applicano solo nella misura in cui sono accettate da entrambe le Parti nella forma per iscritto - nel contenuto dell'Ordine o dell'Accordo.
3. Le fatture il Venditore le deve inviare all' indirizzo indicato da CM3 Group nel relativo ordine.
4. La fattura deve includere il numero di identificazione fiscale (PIN), il numero e la data dell'ordine, il prezzo concordato dei prodotti con un'indicazione dell'importo dell'imposta sul valore aggiunto e qualsiasi informazione aggiuntiva concordata dalle parti. La forma e la data del pagamento della fattura devono essere conformi al contenuto dell'Ordine e / o dell'Accordo.
5. Salvo diverso accordo, il termine di pagamento è di 60 giorni dalla data di ricezione di una fattura correttamente emessa da CM3 Group.
6. La base per l'emissione della fattura è la consegna dei prodotti in conformità con l'ordine e / o l'accordo.
7. In caso di esecuzione impropria dell'Ordine e / o dell'Accordo da parte del Venditore, il Gruppo CM3 ha il diritto di trattenere il pagamento fino alla corretta esecuzione dell'Ordine e / o dell'Accordo. In tal caso, il Venditore non può presentare reclami nei confronti di CM3 Group, in particolare richieste di pagamento di interessi o indennità.
8. In assenza di accordi diversi, il pagamento del prezzo concordato dei Prodotti avviene mediante versamento sul conto corrente bancario del Venditore. Il numero del conto corrente sarà indicato sulla fattura.
9. In caso di ritardato pagamento la questione degli interessi di mora sarà oggetto di trattativa separata.

 CONTENITORI METALLICI E CARPENTERIA Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011-93.55.042 Fax. 0039 011-93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com	 BUREAU VERITAS	 Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75-738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com
---	--	---

10. Al Venditore non spetta nei confronti di CM3 Group il diritto di addebito compensato dei reciproci crediti.

V. CONDIZIONI DI CONSEGNA

1. Come data di consegna viene indicata la data riportata nell'Ordine o Contratto CM3 Group. Questa data è vincolante per il Venditore.
2. Salvo diverso accordo, il luogo di consegna sarà la sede di questa Società tra le società del Gruppo CM3 con le quali è stato concluso il Contratto e / o Ordine.
3. Il venditore è tenuto a informare immediatamente via e-mail di CM3 Group l'intenzione di consegna anticipata o ritardo nella consegna. Il Gruppo CM3 può rifiutare di ritirare i Prodotti prima della data concordata e le spese di conservazione dei Prodotti fino alla scadenza per il completamento e il relativo rischio sono a carico del Venditore. In caso di ritardo nella consegna, il Venditore deve concordare per iscritto con il Gruppo CM3 eventuali termini di consegna. Se il Gruppo CM3 non accetta il ritardo, il Venditore è tenuto a compiere ogni sforzo per completare la consegna entro il termine originariamente concordato, altrimenti, in assenza di altri accordi, sarà tenuto a coprire tutti i costi derivanti per il Gruppo CM3 a seguito di un ritardo nella consegna.
4. Qualora, per motivi indipendenti da CM3 Group, CM3 Group sia impossibilitata a prendere in consegna i Prodotti alla scadenza concordata al Venditore non spetterà alcun diritto di rivendicazione nei confronti di CM3 Group dovuto al ritardo nella consegna e inoltre non potrà pretendere da parte di CM3 Group l'adempimento della prestazione reciproca come previsto a Ordine o Contratto. Durante il suddetto periodo di impedimento i costi di immagazzinamento e i rischi correlati, fino alla cessazione di suddetta situazione, saranno a carico del Venditore.
5. In assenza di indicazioni contrarie l'Ordine o Contratto, non potrà essere realizzato parzialmente.
6. In assenza di indicazioni contrarie i Prodotti potranno essere forniti da un corriere. Il trasporto nonché l'assicurazione durante il trasporto dei Prodotti ordinati avverrà a spese e rischio del Venditore.
7. Il Venditore è tenuto a rilasciare a CM3 Group, o al vettore prescelto, insieme al Prodotto anche il documento di uscita da magazzino (c.d. WZ), nel quale CM3 Group o il vettore confermeranno le quantità di Prodotto prelevate.
8. I Certificati, attestati, e/o dichiarazioni di conformità o altri documenti attestanti la qualità del Prodotto, nonché i documenti necessari per la registrazione del Prodotto verranno allegati come accompagnamento al documento di rilascio del Prodotto.
9. Salvo diverso accordo, i prodotti devono essere imballati separatamente per ciascun tipo. Ogni pacchetto deve contenere solo un tipo di prodotto. Inoltre, l'imballaggio deve essere chiaramente descritto in base al numero di disegno fornito nell'Ordine e / o nell'Accordo o contrassegnato in modo tale da identificare il Prodotto. L'imballaggio deve garantire la consegna sicura del Prodotto.

<p>CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA</p> <p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011- 93.55.042 Fax. 0039 011 - 93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>	 BUREAU VERITAS	<p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p> <p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 ; Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75- 738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>
--	---	--

10. Salvo diversamente specificato per iscritto, il rischio di distruzione o perdita accidentale del Prodotto, fino al trasferimento del Gruppo CM3 del Prodotto, incombe al Venditore, incluso il periodo di trasporto effettuato dallo spedizioniere o dal corriere.

VI. MODIFICHE AL CONTRATTO O ORDINE.

1. Se, dopo la stipulazione del Contratto e / o emissione dell'Ordine, il Venditore presenterà a CM3 Group per iscritto delle proposte di modifica del Contratto e /o dell'Ordine, CM3 Group non sarà tenuta ad accettare dette proposte.
2. Le proposte di modifica saranno vincolanti per CM3 Group solo nel momento in cui verranno espressamente approvate per iscritto da persone autorizzate alla rappresentanza di CM3 Group
3. Le modifiche saranno apportate al Contratto e / o agli ordini per iscritto, pena l'invalidazione delle stesse.
 Contratto e/o l'Ordine in essere non potranno portare ad un superamento da parte del Venditore della data prevista di consegna.
5. Il Venditore non può utilizzare materiali diversi da quelli concordati dalle Parti nell'Ordine e / o nell'Accordo e negli allegati a questi documenti.
6. Nel caso CM3 Group dichiarasse l'intenzione di variare le modalità di realizzazione del Contratto o Ordine , il Venditore sarà tenuto a prendere in considerazione questa richiesta, sempreché non generi un incremento del costo di realizzazione del Contratto o Ordine. Nel caso contrario, cioè qualora ci sia un potenziale aumento dei costi di attuazione del Contratto o Ordine , il Venditore dovrà presentare a CM3 Group le conseguenze di una tale variazione, in particolare gli effetti che comporteranno le variazioni del prezzo del Prodotto. Il Contratto o Ordine proseguirà a patto che le Parti riescano a concordare le nuove condizioni.

VII. OBBLIGHI E DIRITTI DELLE PARTI

1. Il Venditore è tenuto a verificarne la completezza e la correttezza immediatamente dopo aver ricevuto la documentazione dal Gruppo CM3 (ad es. Richiesta o Ordine e / o Accordo). Il Venditore dovrà informare CM3 Group di eventuali carenze o irregolarità per iscritto, entro e non oltre 1 giorno lavorativo dal ricevimento della documentazione. Group, entro e non oltre di un (1) giorno lavorativi dal ricevimento della documentazione.
2. Il Venditore sarà obbligato a redigere l'offerta sulla base delle Prescrizioni di legge in vigore. L'offerta preparata dovrà includere tutti i servizi necessari per una diligente e corretta esecuzione del Contratto o Ordine, in conformità con i principi dell'arte e al meglio della tecnologia disponibile per garantire i massimi standard qualitativi e di sicurezza nonché il raggiungimento da parte di CM3 Group degli obiettivi economici prefissati.

 <p>CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA</p>	 <p>BUREAU VERITAS</p>	 <p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p>
<p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011- 93.55.042 Fax. 0039 011 - 93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>		<p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75- 738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>

3. Il Venditore ha l'obbligo di seguire le istruzioni e le linee guida tracciate da CM3 Group . In assenza di documenti o informazioni necessarie per la corretta realizzazione del Contratto o Ordine egli avrà l'obbligo di rivolgersi a CM3 Group chiedendo di fornirgli detti documenti e le rispettive informazioni, pena la perdita della possibilità in futuro di potersi appellare alla mancanza di detti documenti o informazioni.
4. In assenza di indicazioni contrarie CM3 Group ammette la possibilità di esaminare le varianti d'offerta o offerte alternative , divergendo dai requisiti indicati nella richiesta di offerta. Comunque , nel caso di presentazione di offerte alternative o varianti d'offerta occorre farne adeguata e chiara comunicazione.
5. Il venditore ha l'obbligo di tenere CM3 Group aggiornata su tutte le questioni importanti in materia di attuazione del Contratto o Ordine come anche a garantire la partecipazione di un rappresentante CM3 Group in tutte le questioni relative all'attuazione del Contratto o Ordine .
6. Il Venditore è tenuto a eseguire l'Ordine e / o il Contratto in modo tale da non interferire con le operazioni correnti del Gruppo CM3. In particolare, il Venditore rispetterà le norme e le ordinanze in vigore presso lo stabilimento del Gruppo CM3 e fornirà anche l'imballaggio adeguato per l'oggetto dell'Ordine e / o dell'Accordo. - questa frase doveva essere chiarita. Sto aspettando che le informazioni sulla questione siano regolate da questo punto
7. Il Venditore dovrà immediatamente notificare, entro e non oltre 1 giorno lavorativo, a CM3 Group eventuali impedimenti o ostacoli che impediscono l'adeguata esecuzione dell'Ordine e / o dell'Accordo, pena la perdita dell'opportunità di fare riferimento a tali ostacoli o impedimenti in un secondo momento.
8. In caso di annullamento dell'Ordine e / o dell'Accordo da parte del Venditore, il Venditore rimborserà al Gruppo CM3 tutti i costi derivanti dall'annullamento e qualsiasi altro importo pagato dal Gruppo CM3 per l'adempimento dell'Ordine e / o dell'Accordo. Inoltre, CM3 Group ha il diritto in questo caso di ordinare il Prodotto coperto dall'Ordine e / o dal Contratto da una terza parte a spese e rischio del Venditore.
9. Il venditore è tenuto a fornire un prodotto privo di difetti, in conformità con l'ordine e / o l'accordo, insieme alla documentazione completa in polacco. I prodotti che sono oggetto dell'Ordine e / o dell'Accordo devono contenere tutte le parti e gli elementi necessari per il loro corretto, corretto e corretto funzionamento, anche se non sono stati esplicitamente indicati nella richiesta di proposta o ordine e / o contratto.
10. Il Venditore dichiara di essere totalmente responsabile nei confronti del Gruppo CM3 o di terzi per eventuali danni subiti dal Gruppo CM3 o da tali entità in relazione alla mancata o inadeguata prestazione da parte del Venditore dell'obbligo ai sensi dell'Ordine e / o dell'Accordo. Il Venditore dichiara inoltre che, in caso di reclami da parte di terzi nei confronti del Gruppo CM3 relativi alla inadempienza o all'adempimento improprio di un obbligo derivante dall'Ordine e / o dal Contratto da parte del Venditore, esonererà il Gruppo CM3 dalla responsabilità al riguardo.

 CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA	 BUREAU VERITAS	 CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE
Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011 - 93.55.042 Fax. 0039 011 - 93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com		ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75- 738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com

11. La mancanza di tempestivo pagamento da parte di CM3 Group delle quote dovute non esonera il Venditore dall'obbligo di eseguire qualsiasi obbligo nei confronti di CM3.
12. Il Venditore è tenuto ad informare CM3 Group sull'impossibilità di soddisfare le linee guida o standard richiesti da CM3 Group .
13. Indipendentemente da altri diritti di CM3 Group previsti nelle presenti CGA, qualora il Venditore non adempiesse ai propri obblighi contrattuali o ordine o li eseguisse impropriamente, CM3 Group avrà il diritto di commissionare l'esecuzione di tali competenze a soggetti terzi, a spese e rischio del Venditore. L'affidamento degli obblighi, di cui alla frase precedente, è consentito solo dopo aver richiamato il Venditore al corretto adempimento degli obblighi e avergli fissato un periodo di sette giorni per porre rimedio a tali violazioni. La società CM3 Group è autorizzata a trattenere i costi relativi all'attuazione dei poteri di cui sopra, dai pagamenti dovuti al Venditore da parte di CM3 Group
14. In deroga all'autorizzazione del gruppo CM3 di cui al punto VII par. 13 delle presenti CGA se il Venditore non adempie o adempie in modo improprio ai propri obblighi ai sensi dell'Ordine e / o dell'Accordo, il Gruppo CM3 ha il diritto di sospendere i pagamenti al Venditore per fatture già emesse per detto Ordine o Accordo, fino a quando il Venditore non rimuoverà tutte le irregolarità e le violazioni. L'esercizio del diritto descritto nella frase precedente è consentito solo previa notifica preventiva del Venditore per eseguire correttamente l'obbligo e stabilire un termine di 7 giorni per

VIII. GARANZIA E GARANZIA DEL COSTRUTTORE.

1. Il Venditore è responsabile per i difetti dei Prodotti in conformità con la legge applicabile, in particolare le disposizioni che regolano la responsabilità ai sensi della garanzia per i difetti di un articolo venduto e le seguenti norme CGA.
2. In assenza di altre disposizioni, i diritti a titolo di garanzia del costruttore avranno durata di 24 mesi dalla data di consegna alla CM3 Group . In assenza di altre disposizioni, il Venditore rilascia altresì una garanzia per la qualità dei prodotti valida per 24 mesi dalla data di consegna della merce a favore di CM3 Group .
3. La consapevolezza di CM3 Group dell'esistenza dei difetti o malfunzionamenti del Prodotto al momento della conclusione del Contratto o Ordine o della consegna del Prodotto non esime il Venditore dalle responsabilità a titolo di garanzia del costruttore o garanzia della qualità.
4. Il Gruppo CM3, in caso di divulgazione di difetti di qualità del Prodotto, comunicherà al Venditore i difetti entro un massimo di 7 giorni lavorativi dal giorno della consegna e in caso di difetti nascosti entro un massimo di 7 giorni lavorativi dalla data di divulgazione.

 <p>BUREAU VERITAS</p>	 <p>CM3 s.r.l. CONTENTITORI METALLICI E CARPENTERIA</p> <p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011-93.55.042 Fax. 0039 011-93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>	 <p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p> <p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75-738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>
--	--	---

5. Se il Venditore consegna prodotti difettosi o che non corrispondono al contenuto dell'Ordine e / o dell'Accordo, il Gruppo CM3 unitamente alla notifica di cui al punto VIII.4 delle CGA, presenterà obiezioni scritte e nominerà un appropriato, in non meno di 3 giorni, la scadenza per la rimozione di difetti / incompatibilità o la riconsegna dei Prodotti privi di difetti / incompatibilità. CM3 Group ha il diritto di scegliere il metodo di rimozione di difetti / incompatibilità. Se il Venditore non ottempera alla richiesta del Gruppo CM3 di cui alla frase precedente, il Gruppo CM3 ha il diritto di recedere dal Contratto entro 30 giorni dalla data di scadenza inefficace della scadenza per rimuovere i difetti / non conformità o la riconsegna dei Prodotti privi di difetti / non conformità, e quindi rispedire indietro Prodotti difettosi a spese e rischio del Venditore. Il Gruppo CM3 ha inoltre il diritto di detrarre i costi associati all'esercizio dei suddetti diritti dagli importi dovuti al Venditore dal Gruppo CM3.
6. Nel caso in cui difetti nei Prodotti consegnati dal Venditore possano causare o costituire una minaccia diretta alla vita o alla salute umana o causare danni significativi alla proprietà, CM3 Group ha il diritto da solo o con l'aiuto di una terza parte di rimuovere immediatamente i difetti dei Prodotti a spese e rischio venditore. CM3 Group informerà immediatamente il Venditore del difetto identificato e, se possibile, assicurerà la partecipazione del Venditore alla rimozione di questi difetti dei Prodotti.
7. Reclami riguardanti la quantità di prodotti possono essere inoltrati entro 30 giorni lavorativi dalla data di scarico (al ricevimento) o di ritiro dal corriere. Il venditore è tenuto a considerare il reclamo senza indebito ritardo. In caso di scarsità di quantità, il Venditore dovrà, immediatamente dopo aver esaminato il reclamo, fornire al Gruppo CM3 la merce mancante a proprie spese e rischio.
8. In caso di recesso dall'Ordine e / o dal Contratto da entrambe le Parti, la garanzia e la garanzia per i Prodotti già consegnati non cesseranno.
9. Durante il periodo di garanzia e periodo di garanzia, il Venditore si impegna a fornire servizi di manutenzione consistenti nella rimozione di difetti o guasti nei Prodotti. Come parte del sito Web, i difetti materiali saranno rimossi entro 3 giorni dalla data in cui sono stati segnalati al Venditore e i difetti irrilevanti entro 7 giorni dalla data in cui sono stati segnalati al Venditore o in un altro momento concordato dalle Parti (la determinazione deve essere confermata per iscritto). I difetti principali devono essere intesi come difetti che impediscono il normale utilizzo del Prodotto. I difetti non significativi devono essere intesi come difetti non significativi.

IX. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO / RECESSO.

1. Sulla base della reciproca volontà delle Parti contrattuali o ordine , in ogni momento, potrà essere terminato il rapporto giuridico che lega entrambe le Parti.
2. Salvo i casi previsti dal Codice Civile , alle Parti compete il diritto di recesso del Contratto o Ordine nei seguenti casi:
 - 2.1 A CM3 Group spetta il diritto di recesso del Contratto o ordine entro 30 giorni dal verificarsi o dalla constatazione dell'evento che costituisce la base per il recesso in ciascuno dei seguenti casi:

 CM3 s.r.l. CONTENTITORI METALLICI E CARPENTERIA	 BUREAU VERITAS	 CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE
Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011- 93.55.042 Fax. 0039 011 - 93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com		ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75- 738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com

a) qualora venga presentata l'istanza per la procedura di fallimento, liquidazione o avviato il procedimento concordatario nei confronti del Venditore;

b) qualora il Venditore si trovi in tale ritardo nell'attuazione del Contratto o Ordine oppure di una parte di esso, e che dall'avanzamento delle attività non risulti che possa essere in grado di fornire tutti i Prodotti entro le scadenze previste, tenendo conto delle disposizioni del Contratto o Ordine;

c) mancato inizio o sospensione della realizzazione del Contratto o Ordine da parte del Venditore per un periodo di almeno 7 giorni, per motivi a lui imputabili oppure in assenza di adeguata autorizzazione (consenso scritto rilasciato da CM3 Group);

2.2 A CM3 Group spetta il diritto di recedere dal Contratto o Ordine anche nel caso in cui, malgrado il richiamo al Venditore di provvedere ad una corretta e diligente esecuzione degli impegni assunti, avendogli concesso un ulteriore periodo per l'eliminazione delle violazioni, egli insista e non provveda alla corretta esecuzione degli impegni. Il recesso ha effetto immediato, senza ulteriori obblighi o responsabilità da parte di CM3 Group . La comunicazione di recesso del Contratto può essere presentata entro 30 giorni dalla data di scadenza inefficace del periodo addizionale concesso per l'eliminazione delle non conformità.

2.3 A CM3 Group spetta il diritto di risolvere il Contratto o Ordine anche nel caso di mancata rimozione dei vizi e difetti individuati durante la procedura di consegna dei Prodotti, entro il periodo fissato da CM3 Group. La dichiarazione di recesso del Contratto o Ordine potrà essere depositata entro 30 giorni dalla data di scadenza inefficace del periodo addizionale concesso per l'eliminazione dei vizi e difetti.

2.4 Il Venditore ha il diritto di recedere dal Contratto o Ordine esclusivamente nei casi in cui, nonostante un richiamo scritto a CM3 Group , dove viene fissato un periodo di aggiuntivi 14 gg per la rimozione delle violazioni, Cm3 Group insiste e continua a non esercitare o eserciti in modo improprio i propri doveri da Contratto.

3. La dichiarazione di recesso del Contratto o Ordine deve essere, pena l'invalidazione, presentata in forma scritta.

4. Tutti i costi relativi alla disdetta del Contratto o Ordine da parte di CM3 Group per motivi imputabili al Venditore, saranno a carico del Venditore. Dopo la disdetta del Contratto o Ordine da una qualsiasi delle Parti contrattuali, le Parti procederanno a regolare i conti reciproci.

5. Il mancato accordo o il fallito tentativo di trovare un accordo nelle questioni espone nella sezione VI.6 delle CGA, entro un periodo di 5 giorni dalla notifica richiesta da CM3 Group riguardo ai cambiamenti nelle modalità di applicazione del Contratto , autorizza la CM3 Group a recedere dal Contratto o Ordine senza la possibilità di avanzare alcuna pretesa da parte del Venditore. La comunicazione di recesso potrà essere presentata entro 90 giorni dalla presentazione da parte di CM3 Group della richiesta di cambiamenti delle modalità di attuazione del Contratto o Ordine .

 <p>CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA</p>	 <p>BUREAU VERITAS</p>	 <p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p>
<p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011- 93.55.042 Fax. 0039 011 - 93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>		<p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75- 738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>

X. SANZIONI CONTRATTUALI OPPURE ORDINE .

1. Nel quadro del Contratto o Ordine stipulati la forma di risarcimento vincolante per le Parti è rappresentata dalle sanzioni contrattuali, che possono essere inflitte nei casi e per degli importi descritti di seguito.
2. Il Venditore pagherà a CM3 Group la sanzione contrattuale:
 - a) per il ritardo nella consegna dei Prodotti, nell'ammontare di 5% del valore dei prodotti non consegnati per ogni giorno di ritardo rispetto alla scadenza concordata dalle Parti;
 - b) per il ritardo nella rimozione dei difetti o vizi riscontrati durante la consegna o durante il periodo di garanzia della qualità e garanzia del costruttore, nell'ammontare di 5% del Contratto o Ordine per ogni giorno di ritardo rispetto alla scadenza concordata dalle Parti;
3. CM3 Group nel recedere dal Contratto o Ordine per motivi imputabili al Venditore potrà richiedere il risarcimento del danno con penale di 20% del Contratto o Ordine, il che non esclude la possibilità di chiedere un risarcimento su principi generali. La sanzione contrattuale va pagata entro 7 giorni dal ricevimento da parte del Venditore del relativo richiamo al pagamento.
4. Le Parti si riservano il diritto di chiedere un risarcimento supplementare sui principi generali stabiliti dal Codice Civile, in superamento dell'ammontare delle sanzioni previste, nel caso la sanzione non copra pienamente il danno subito dalla Parte contrattuale.
5. CM3 Group ha il diritto di detrarre una penalità contrattuale dagli importi dovuti per le fatture del Venditore, anche altre, non correlate a un determinato Ordine o Accordo, sulla base di una nota di addebito correttamente emessa.
6. L'addebito di penali contrattuali non preclude l'uso di altri diritti spettanti alle Parti, in particolare il diritto di recedere dal Contratto o Ordine .
7. La sanzione contrattuale dovrà essere pagata entro 7 gg dal ricevimento da parte del Venditore della notifica di pagamento.

XI. FORZA MAGGIORE.

1. Né la società CM3 Group né il Venditore saranno responsabili per l' inadempimento o impropria esecuzione del Contratto o Ordine, qualora questo sia dovuto a circostanze di Forza Maggiore.
2. Quella Parte contrattuale che non sarà in grado di adempiere ai propri obblighi a causa di fattori di Forza Maggiore, avrà l'obbligo di informarne immediatamente la contro parte, al più tardi entro 7 giorni lavorativi da tale evento. Non appena cesseranno i fattori di Forza Maggiore, la parte contrattuale che ne invocava l'azione sarà tenuta, qualora possibile, ad informarne immediatamente la contro Parte . Il mancato adempimento a quest'obbligo contrattuale causerà la perdita del diritto di far valere l'esistenza del fattore di Forza Maggiore.

 CM3 s.r.l. CONTENTORI METALLICI E CARPENTERIA	 BUREAU VERITAS	 CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE
Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011- 93.55.042 Fax. 0039 011 - 93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com		ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75- 738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com

XIII. DISPOSIZIONI FINALI.

1. Le presenti CGA Version II entrano in vigore dal giorno 10/03/2020
2. Il Venditore si impegna a notificare a CM3 Group ,tempestivamente e per iscritto, qualsiasi modifica della propria sede legale o del luogo di residenza nonché dell' indirizzo per l'invio della corrispondenza (incluso l'indirizzo della posta elettronica e il n. di fax, qualora comunicati prima da CM3 Group). La mancata notifica farà sì che il servizio che gli inoltri agli indirizzi indicati nell'Ordine di Acquisto e / o nei Contratti stipulati o negli altri accordi commerciali verranno considerati efficaci.
3. CM3 Group e il Venditore si adopereranno per risolvere in via amichevole qualsiasi tipo di controversia derivante dall'esecuzione degli ordini e / o Contratti compresi dai presenti termini e condizioni. Nel caso di impossibilità di raggiungere un accordo amichevole, tutte le controversie derivanti direttamente o indirettamente da tali regolamentazioni verranno sottoposte al giudizio dei tribunali territorialmente competenti per la sede di CM3 Group .
4. Non è ammessa la cessione dei diritti derivanti dal Contratto e/o dall'Ordine emesso nei confronti di persone terze senza una previa autorizzazione scritta da parte di CM3 Group. Il Venditore non potrà altresì autorizzare persone terze ad ottenere rivendicazioni a suo favore nei confronti di CM3 Group senza una previa autorizzazione scritta di CM3 Group .
5. CM3 Group può in ogni momento trasferire i diritti ed obblighi derivanti dal Contratto e / o Ordini emessi su soggetti terzi, l'azione alla quale il Venditore esprime il suo consenso.
6. Nel caso di invalidità di alcune disposizioni delle CGA, tra cui quelle a seguito dell'introduzione di diverse regolazioni di legge, le restanti clausole rimangono valide.
7. Per questioni non disciplinate dalle presenti disposizioni delle CGA, avranno applicazione le prescrizioni in vigore. La competenza legale per determinare eventuali controversie tra le Parti verranno sottoposte al giudizio dei tribunali territorialmente competenti per la sede di CM3 Group . Nello specifico per Cm3 srl nel tribunale di Torino, invece per Cm3 Polska e Karsil Dom nel tribunale di Bolesławiec
8. Le Parti si impegnano a mantenere riservate tutte le informazioni ottenute in relazione con l'esecuzione e adempimento del presente Contratto o Ordine e si impegnano a non divulgarle, senza un previo consenso espresso per iscritto dalla Contro Parte, in nessun modo a soggetti terzi. Il contenuto del Contratto o Ordine , compreso il soggetto di altri documenti e informazioni messe a disposizione della Contro parte sarà tenuto segreto. Qualsiasi trasmissione, divulgazione, uso, acquisizione o offerta di vendita del segreto commerciale dell'azienda sarà consentita esclusivamente a fronte di una previa ed esplicita autorizzazione scritta espressa dalla Contro parte. L'obbligo di riservatezza non si applica ai dati coperti dall'obbligo di notifica imposto dalle leggi applicabili.

 <p>BUREAU VERITAS</p>	 <p>CM3 s.r.l. CONTENITORI METALLICI E CARPENTERIA</p> <p>Zona Industriale, 11 Trana (TO) 10090 Italia Tel. 0039 011 - 93.55.042 Fax. 0039 011 - 93.55.977 www.cm3group.eu laudani.pietro@cm3italia.com</p>	 <p>CM3 Polska Sp. z o.o. POJEMNIKI I INNE WYROBY Z METALU I TWORZYW SZTUCZNYCH KONSTRUKCJE STALOWE</p> <p>ul. Wyzwolenia, 53 Wykroty 59-730 Nowogrodziec (PL) Tel. 0048 (0) 75- 738.0760 Fax. 0048 (0) 75-738.0792 www.cm3group.eu acquisti@cm3polska.com</p>
--	---	--

9. Progetti, schizzi, disegni, dipinti, modelli ed altri documenti resi disponibili al Venditore rimangono di proprietà della CM3 Group e non potranno essere copiati, presentati a persone terze o altrimenti utilizzati, distribuiti o riprodotti senza un esplicito consenso scritto da parte di CM3 Group . Il Venditore li potrà usare ai fini dell'attuazione del Contratto e/o Ordine . Il Venditore è tenuto a restituire entro 7 giorni i suddetti materiali su prima richiesta di CM3 Group , fermo restando che comunque dovranno essere restituiti non appena ultimato il Contratto e/o Ordine e senza ulteriori solleciti. La mancata restituzione dei materiali suddetti entro il termine prescritto, darà diritto a CM3 Group di addebitare una relativa penale contrattuale per un importo di 100,00 zł, per ogni giorno di ritardo nella restituzione di questi materiali, il che non esclude il diritto di CM3 Group di chiedere un risarcimento supplementare (il risarcimento dei principi generali, in particolare in caso di danni causati dal Venditore, trasferisce l'importo della penalità contrattuale riservata). La penale contrattuale è pagabile entro 7 giorni dal ricevimento della notifica da parte del Venditore.
10. L'applicazione della Convenzione internazionali sui Contratti internazionali per la Vendita dei Beni del 11.04.1980, non ha luogo in questo caso.
11. Se non diversamente riservato, tutti i contatti tra il Venditore e CM3 Group avvengono in forma scritta, per via elettronica o mediante fax.
12. Le presenti CGA si utilizzano indipendentemente dalle Condizioni Commerciali Generali.